

## Referenz

# GERMAN NAVAL YARDS KIEL GMBH



Konecranes hat für die German Naval Yards Kiel GmbH das Drehkranzlager eines Portaldrehkrans gewechselt und dafür den kompletten rund 430 Tonnen schweren Oberkran mit einem Schwimmkran angehoben.

### German Naval Yards Kiel im Profil

Bis heute folgt German Naval Yards Kiel ihrer 180 Jahre langen Marine-Tradition: So sind auf der Werft alle Fregattenklassen entstanden, mit denen die Deutsche Marine aktuell operiert. Ebenso werden auf dem rund 250.000 m<sup>2</sup> großen Gelände in Kiel auch technisch komplexe Superyachten im Auftrag der Schwesterwerft Nobiskrug gefertigt.

### Ausgangssituation

Am Pier der Werft muss ein auf Kranschienen gebauter Portaldrehkran instand gesetzt werden. Um das Drehkranzlager des bis zu 50 Tonnen hebenden Krans austauschen zu können, muss der 430 Tonnen schwere Oberkran angehoben und präzise positioniert werden.

### Anforderungen

Bei Wind und Wetter muss der Portaldrehkran der German Naval Yards Kiel an 365 Tagen im Jahr einsatzbereit sein. Mit seiner Hubhöhe von 87 Metern ist der auf Schienen fahrende Kran sehr wichtig für die Produktion. Um den Betrieb nicht zu beeinträchtigen, soll das Drehkranzlager der Anlage deshalb schnell und reibungslos ausgetauscht werden. Dabei können aufgrund der Bodenverhältnisse rund um den Kran keine Mobilkrane zum Einsatz kommen.

### Konzept

Konecranes setzt für den Drehkranzwechsel einen enorm tragfähigen Schwimmkran ein. Er hebt den Oberkran in einem Stück an, damit er nicht zerlegt und in kleineren Etappen abgetragen werden muss. Dafür werden im Vorfeld vier Anschlaglaschen an den Oberkran geschweißt, die jeweils 150 Tonnen halten. Die Kieler Förde wird teilweise für den Schiffsverkehr gesperrt.

### Lösung

Um das Drehkranzlager auf dem Portal zu tauschen, hebt der Schwimmkran den 430 Tonnen schweren Oberkran etwa 1,5 Meter an. Dann wird das alte Lager ausgebaut und das neue eingesetzt. Seine besonders robuste Konstruktion stellt eine hohe Verfügbarkeit auch unter den rauen Bedingungen auf der Werft sicher. Nach dem Wechsel wird der Oberkran wieder auf das Portal abgelenkt und seine vier Drehantriebe in die Innenverzahnung des neuen Drehkranzlagers eingeführt. Dabei achten die Konecranes-Experten auf eine perfekte Balance für einen sicheren Stand.

### Kundennutzen

Der Tausch des Drehkranzlagers erfolgt inklusive Vor- und Nachbereitung innerhalb weniger Tage. Das beeinträchtigt den Betrieb kaum. Mit dem



neuen, robusten Lager ist der jetzt perfekt ausbalancierte Portaldrehkran langfristig bereit, wieder schwere Schiffsteile am Pier sicher zu transportieren.

### Und was sagt German Naval Yards Kiel?

„Unsere Portaldrehkrane müssen unter den an der Kieler Förde häufig wechselnden Witterungsbedingungen Lasten bis zu 50 Tonnen heben. Dabei sind die Qualitätsansprüche sowie hohe Betriebsverfügbarkeit von enormer Bedeutung. Der Tausch des Drehkranzlagers mit dem Anheben des kompletten Oberkrans ist eine Mammutaufgabe für echte Experten, die innerhalb des vorgegebenen Zeitrahmens zu unserer vollsten Zufriedenheit erfolgreich abgeschlossen wurde. Jetzt können wir unseren Portaldrehkran dank der Profis von Konecranes wieder voll nutzen.“

### Gregor Urbanski

Leiter der Infrastruktur  
German Naval Yards Kiel  
Tel: +49 431 239 32 6316  
E-Mail: gregor.urbanski@germannaval.com



## GERMAN NAVAL YARDS KIEL

German Naval Yards Kiel GmbH  
Werftstraße 110  
24143 Kiel  
Tel: +49 431 239 32 0  
[www.germannaval.com](http://www.germannaval.com)

### Konecranes – Lifting Businesses™

Konecranes zählt zu den weltweit führenden Kran- und Hebezeughesellern. In den Geschäftsbereichen Service und Equipment entwickeln wir Lösungen, die Lasten heben – und die Produktivität unserer Kunden steigern. Wir konzipieren und produzieren Krananlagen und bieten Serviceleistungen für Kran- und Werkzeugmaschinen aller Hersteller.

Für Konecranes mit Hauptsitz in Finnland sind weltweit 16.200 Mitarbeiter an 600 Standorten in 50 Ländern im Einsatz. Wir kombinieren globale Erfahrung mit lokaler Sachkenntnis. Zu unseren Kunden zählen die Produktions- und Prozessindustrie, Werften sowie Häfen und Frachtterminals. Sie alle profitieren von unserem Anspruch: „Lifting Businesses!“

### Konecranes GmbH

Robert-Bosch-Straße 18  
63303 Dreieich  
Tel. +49 6103 7333-0  
Fax +49 6103 7333-115  
[info.germany@konecranes.com](mailto:info.germany@konecranes.com)  
[www.konecranes.de](http://www.konecranes.de)